

# ПРЕЦЕДЕНТНЫЕ ИМЕНА В ДРЕВНЕЙ КИТАЙСКОЙ МИФОЛОГИИ О ПРОИСХОЖДЕНИИ МИРА И СОЗДАНИЯ ЧЕЛОВЕКА (НА ПРИМЕРЕ ПАНЬГУ И НЮЙВА)

Цуй Юйфэй

соискатель, Московский государственный университет  
имени М.В. Ломоносова  
victoria-yufei@mail.ru

## PRECEDENT NAMES IN ANCIENT CHINESE MYTHOLOGY ABOUT THE ORIGIN OF THE WORLD AND THE CREATION OF HUMAN BEINGS

Cui Yufei

*Summary:* This article discusses the history and significance of two precedent names Pangu and Nüwa from ancient Chinese mythology. These precedent names are important for the Chinese, because from their point of view, these characters created the world of animals and human beings. Chinese mythology consists of many unusual myths, thanks to which the culture of the country is of great interest to the foreigners.

*Keywords:* precedent names, mythology, myth, Chinese culture, mentality.

*Аннотация:* В данной статье рассматривается история и значение двух прецедентных имён Паньгу и Нюйва из древней китайской мифологии. Данные имена имеют важное значение для китайцев, так как с их точки зрения, именно эти персонажи создали мир животных и человека. Китайская мифология состоит из многих необычных мифов, благодаря которым культура страны вызывает большой интерес у иностранцев.

*Ключевые слова:* прецедентные имена, мифология, миф, китайская культура, ментальность.

В настоящее время термины «мифология» и «миф» употребляется в культурологических исследованиях. По мнению Л.А. Манерко, «термин не может быть однозначным и иметь неизменный план выражения, обладать концептуальной универсальностью и не зависеть от синтаксического окружения» [Манерко, 2005, с. 28]. Благодаря этому, термины «мифология» и «миф» были заимствованы наукой именно в целях придания большей строгости понятийному аппарату зарождавшейся науки о мифах [Бесков, 2015, с. 117].

Мифология, как предмет науки, обозначает «совокупность мифов», а миф в толковом словаре русского языка представляет собой «древнее народное сказание о легендарных героях, богах, о явлениях природы» [Шведова, 2010, с. 1303]. Как полагал И.М. Дьяконов, миф – это «способ массового и устойчивого выражения мироощущения и миропонимания человека, ещё не создавшего себе аппарата абстрактных обобщающих понятий и соответственной техники логических умозаключений» [Дьяконов, 2004, с. 9]. «В мифах чаще всего отражались отношения между людьми, их существование, особенности культуры и географии страны. Мифы стали особой частью культуры и являются произведениями искусства, которые выражают идеологию общества в целом» [Вдовина, 2015, с. 848].

В китайской мифологии есть множество персонажей, чьи имена стали прецедентными. Например, Куа-фу (гнал за светом солнца), Цзинвэй (заваливала камнями

ми море, чтобы отомстить), Да Юй (обуздал потоп), Хоу И (пронзал 8 солнц, чтобы спасти народ), его жена Чан Э (улетела на Луну) и т.д. Китайская мифология глубоко влияет на ментальность китайского народа и государства. Например, миф о том, как Да Юй обуздал потопа показывает, что во время бедствия в первую очередь правительство отвечает за спасение народа.

В каждой культуре есть имена богов, которые создали мир животных и человека. Китайская культура в этом плане не исключение. В качестве примера можно рассмотреть такие популярные те прецедентные имена, как 盘古 (Паньгу) и 女娲 (Нюйва). Д.Б. Гудков считает, что прецедентные имена связаны «с ситуацией, широко известной носителям языка и выступающей как прецедентная (Иван)» [Гудков, 2003, с. 108]. Практически каждый китаец знает Паньгу и Нюйва и их истории о создании мира и человека.

### 1. 盘古开天辟地 (Паньгу отделил небо от земли)

Статус Паньгу похож на то место, которое занимает Бог в западной культуре, именно он создал наш мир природы. Давным-давно небо и земля не были разделены, тогда по своей форме мир был похож на круглое яйцо, и именно гигант Пангу разделил весь хаос своим топором пополам. Половина «яйца» стала лёгкой и яркой, другая половина – тяжёлой и мутной. Лёгкая часть поднималась всё выше и выше, постепенно становясь высоким голубым небом; тяжёлая часть опускалась вниз, превращаясь в огромную землю [7].

Климат на небесах и на Земле постоянно меняется вместе с эмоциями Паньгу. Когда он радовался, небо было безоблачным; а если сердился, небо и земля становились мрачными и серыми, и появлялись тучи; когда Паньгу плакал, его слёзы превращались в дождь, падавший на землю и формировавший в реки и ручьи; а его вздохи вызывали в порывы ветра. После смерти Паньгу его волосы превратились в густые деревья и цветы на земле; левый глаз превратился в яркое солнце; правый глаз – в прекрасную и чистую Луну; мышцы – в плодородную землю; зубы и кости – в белые нефриты и бесконечные сокровища под землей [8].

Прецедентное имя Паньгу имеет важное значение: во-первых, он считается первым богом, который создал настоящий мир. Во-вторых, другие китайские мифы рассказываются обычно сначала фразой «после того, как Паньгу отделил небо от земли...». Поэтому Паньгу считается создателем нашего мира и предком человечества.

## 2. 女娲造人, 女娲补天 (Нюйва создала человека и починила небосвод)

Богиня Нюйва была женщиной, нижняя часть тела которой была змеиной. Она создала все вещи в мире [10]. Нюйва подумала, что если бы с ней жило много людей, она была бы гораздо более счастлива. Поэтому она использовала воду и глину, чтобы вылепить людей. Она вылепила глиняного человека, положила его на землю, вдохнула в него жизнь, чтобы тот начал бегать, прыгать, говорить и смеяться. Нюйва была так счастлива, что слепила мужчину и женщину, и через некоторое время вокруг неё было много людей. Они толпами кружились вокруг Нюйва-мамы. Затем она почувствовала себя

слишком уставшей и захотела отдохнуть. Нюйва подняла с земли верёвку, чтобы отбросить грязь, однако, эти брызги грязи также превращались в разных живых людей. Люди, созданные богиней, работали и жили вместе и медленно плодились, создавая будущие поколения [8].

После этого, по легенде, была война богов, и небо перестало держаться, Нюйва расплавила камни в пять цветов, и починила небосвод этими камнями. Богиня создала и спасла всех людей, поэтому китайцы называют Нюйву общей Мамой, её любят и уважают до сих пор.

Стоит отметить, что существует другая версия: у Нюйва был старший родной брат, которого звали 伏羲 (Фуси). Фуси и Нюйва поженились, у них родились дети, которые стали быстро размножаться. Так Фуси и Нюйва стали предками людей. Некоторые люди считают, что Паньгу и Фуси – это один человек [9], но доказать эту версию невозможно, и не касается нашей темы.

Итак, мы рассмотрели истории Паньгу и Нюйвы, и узнали о том, какие значения играют их имена для китайского народа. Конечно, с точки зрения современной науки, эти истории не соответствуют общепринятым нормам, но в то время науки, как таковой, не было, поэтому подобные мифы давали ответы на некоторые философские вопросы: Как был создан мир? Откуда появился человек? Сложно понять, как мифология превращается в философию, а философия – в мифологию [Бесков, 2015, с. 118]. Однако, китайская мифология действительно тесно связана с китайским образом мышления, влияет на китайскую ментальность, веру, культ, преклонение, табу, суеверия, и даже на направление развития китайского общества.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Бесков А.А. Мифология мифологии. // Общество. Среда. Развитие. 2015, № 1. С. 116-120.
2. Вдовина Е.В. Образовательные возможности мифологии. // Молодой учёный. 2015. №12. С. 848-850.
3. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. 288 с.
4. Дьяконов И.М. Архаические мифы Востока и Запада. М.: Едиториал УРСС, 2004. 248 с.
5. Манерко Л.А., Шарапов А.Н. Европейское терминоведение: от вюстерианского понимания термина к осмыслению когниции и коммуникации. // Вестник МГОУ. Серия: Лингвистика 2015 / № 5. С. 24-32.
6. Шведова Н.Ю., Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. Серия: Словари и справочники по русскому языку. М.: Изд-во Оникс. 2010. 3423 с.
7. Паньгу отделил небо от земли. URL: <http://www.shenhuagushi.net/pangu.html> (дата обращения: 02.09.2022)
8. Нюйва создала человека и починила небосвод. URL: <https://baijiahao.baidu.com/s?id=1599080766585817114&wfr=spider&for=pc> (дата обращения: 02.09.2022)
9. Отношение между Паньгу, Фуси и Нюйва. URL: [http://www.360doc.com/content/17/1113/21/44275216\\_703554347.shtml](http://www.360doc.com/content/17/1113/21/44275216_703554347.shtml) (дата обращения: 02.09.2022)
10. Китайские мифические существа — животные и монстры. URL: <https://kitaygid.ru/istoriya/kitajskaya-mifologiya> (дата обращения: 02.09.2022)

© Цуй Юйфэй (victoria-yufei@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»